

<b>Zeitschrift:</b>	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
<b>Herausgeber:</b>	Société de communication de l'habitat social
<b>Band:</b>	36 (1964)
<b>Heft:</b>	12
<b>Artikel:</b>	Notre page féminine : l'Institut suisse de recherches ménagères (IRM) est là pour vous aider et vous faciliter la tâcher
<b>Autor:</b>	Dardel, Isabelle de
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-125705">https://doi.org/10.5169/seals-125705</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'Institut suisse de recherches ménagères (IRM) est là pour vous aider et vous faciliter la tâche



Approuvé par l'Institut suisse de recherches ménagères - IRM  
Signe d'examen de l'IRM

31

A une époque où chacun sait ce qu'est une étude de marché, où l'on parle de plus en plus de la défense du consommateur, je suis toujours étonnée de constater combien l'Institut suisse de recherches ménagères, l'IRM, est peu connu, du moins en Suisse romande. Il a été créé voici plus de quinze ans, à Zurich, et il a déjà rendu des services inappréciables en examinant jusqu'ici près de mille cinq cents articles de ménage. Ses expertises portent sur un éventail très large de marchandises, depuis la cire à parquet, en passant par le linge de ménage et les revêtements de sol, jusqu'aux appareils de cuisine, aux aspirateurs et, bien sûr, aux machines à laver. Actuellement, il y a, en Suisse, des centaines d'entreprises qui occupent des milliers d'ouvriers à la fabrication d'articles de ménage. D'autre part, dans tous les ménages de notre pays, qui sont au nombre de un million et demi, on totalise par année deux milliards et demi d'heures de travail et on y dépense dix-sept milliards de francs. Entre ces deux secteurs de l'économie, l'IRM constitue en quelque sorte un pont, qui permet une coopération efficace entre le producteur et le consommateur. Encore faudrait-il que, de part et d'autre, on ait régulièrement recours à ses bons offices.

Pour effectuer ses examens, l'IRM fait appel aux connaissances d'hommes de science et de techniciens et, en même temps, à l'expérience des maîtresses de maison. On demande à ces dernières, par exemple, ce qu'elles pensent d'un appareil, si sa forme, sa couleur, son poids, son maniement sont oui ou non satisfaisants. Il peut arriver que leur avis modifie les observations les plus objectives. Ainsi, les fabricants sont incités à mettre au point leurs produits selon les critères de l'IRM, et les femmes en mesure de faire des achats judicieux. En effet, l'IRM détermine exactement l'utilité pratique et la bonne qualité des articles et ses examens se font en fonction même de la femme qui travaille.

Si vous désirez avoir un conseil personnel sur un produit, un appareil de ménage et même sur l'équilibre du budget familial, adressez-vous à l'Institut suisse de recherches ménagères, Nordstrasse 31, 8006 Zurich, qui vous répondra moyennant une modeste finance. Vous pouvez aussi obtenir, à la même adresse, en français, les publications collectives de l'IRM qui ont trait aux produits de ménage, à la lessive, au repassage, aux aspirateurs, aux machines à laver, par exemple.

### Comment faire le choix d'un aspirateur

Il est très difficile de se décider pour une marque ou une autre quand on achète ou veut changer d'aspirateur. C'est qu'aujourd'hui nous sommes conditionnées, comme on dit, par une publicité effrénée. Il y a actuellement à peu près trois cents modèles d'aspirateurs sur le marché dont on nous assure que chacun est le meilleur. Il s'agit donc, pour les maîtresses de maison, de garder leur bon sens, mais aussi d'être bien informées. L'IRM vous dira tout de suite qu'il n'y a pas d'aspirateurs parfaits mais de bons, de moins bons et de mauvais aspirateurs. N'écoutez donc ni vos amies, ni les vendeurs et commencez par vous demander d'abord: de quel genre d'aspirateur ai-je besoin?... ensuite: combien puis-je mettre d'argent sur mon nouvel achat?...

### La question du prix

Il existe des aspirateurs coûteux mais qui valent leur prix. Ils sont bien conçus, robustes, d'un maniement facile; leur service d'entretien et de réparations est bien organisé. D'autres appareils de qualité équivalente sont d'un prix plus élevé pour des raisons techniques et commerciales. D'autres sont encore comparativement bons et bon marché, parce qu'ils sont d'une fabrication plus simple et comportent moins d'accessoires. Mais il existe aussi des aspirateurs bon marché qui sont de la camelote.

Pour un profane, il est pour ainsi dire impossible, à la seule vue de l'aspirateur, de savoir pourquoi un appareil est meilleur marché ou plus cher qu'un autre. Et c'est là que l'IRM vous sortira une épine du pied: vous pouvez avoir la certitude que les aspirateurs expertisés et reconnus par ses services sont recommandables dans leur catégorie. L'IRM a établi des fiches que vous pouvez lui demander et qui vous donnent les marques d'appareils avec des précisions sur ce que vous pouvez en attendre. En même temps, vous recevrez une brochure explicative, détaillée et très bien faite, qui est le complément indispensable des fiches.

### Les différents modèles d'aspirateurs

Vous qui habitez un immeuble moderne, dans un appartement relativement petit, vous n'aurez pas besoin du même appareil que la dame qui a une villa construite il y a bien des années, avec une kyrielle de dépendances. La documentation que vous recevrez de l'IRM vous aidera à choisir l'aspirateur qui convient à votre cas.

### L'importance des détails et des accessoires

Il faudra aussi que vous étudiez attentivement les détails de construction. La solidité de l'aspirateur, la commodité de son emploi en dépendent.

Les accessoires, d'autre part, retiendront votre attention. Leur nombre va croissant. Il y en a qui sont d'un usage courant. Choisissez judicieusement, ne vous laissez pas tenter. Souvenez-vous qu'il n'y a pas seulement les sols à entretenir, mais les rideaux, les matelas, les parois, les meubles rembourrés et les livres à dépoussiérer.

En outre, l'IRM vous donnera des conseils pertinents sur la manière d'utiliser votre aspirateur, sur les soins qu'il demande, la façon de le ranger. Là encore, vous ferez une économie de forces et d'argent. *Isabelle de Dardel.*